



Nicolas Poussin, *Josué se battant contre Amalek* (1625, Hermitage, St. Petersburg)

Transition entre la Mer des Joncs et le Mont Sinai

L'étape de Massa et Mériva

Cet épisode biblique intervient après la traversée de la Mer des Joncs par les Hébreux.

Une partie du peuple commence déjà à se rebeller en demandant de l'eau, avant même que Dieu ne le leur propose.

Cette première défaillance aura pour conséquence la guerre contre Amalek.

שמות פרק יז

- (א) וַיִּסְעוּ כָּל עַדְת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִמִּדְבַּר סִין לְמִסְעֵיהֶם עַל פִּי יְקֹנָן וַיַּחֲנוּ בְּרִפְדִּים וְאִין מַיִם לְשֵׁתֹת הָעָם:
- (ב) וַיִּרְבּוּ הָעָם עִם מֹשֶׁה וַיֹּאמְרוּ תָנוּ לָנוּ מַיִם וְנִשְׁתֶּה וַיֹּאמֶר לָהֶם מֹשֶׁה מַה תִּרְיִבוּן עִמָּדִי מַה תִּנְסוּן אֶת יְקֹנָן:
- (ג) וַיִּצְמָא שָׁם הָעָם לַמַּיִם וַיִּלְךְ הָעָם עַל מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר לָמָּה זֶה הַעֲלִיתָנוּ מִמִּצְרַיִם לְהָמִית אֹתִי וְאֶת בְּנֵי וְאֶת מִקְנֵי בְּצִמָּא:
- (ד) וַיִּצְעַק מֹשֶׁה אֶל יְקֹנָן לֵאמֹר מָה אֲעֲשֶׂה לָּעָם הַזֶּה עוֹד מֵעַט וּסְקִלְנִי:
- (ה) וַיֹּאמֶר יְקֹנָן אֶל מֹשֶׁה עֲבֹר לִפְנֵי הָעָם וְקַח אֶתֶּךָ מִזִּקְנֵי יִשְׂרָאֵל וּמַטְּךָ אֲשֶׁר הִכִּיתָ בּוֹ אֶת הַיָּאֵר וְקַח בְּיָדְךָ וְהִלַּכְתָּ:
- (ו) הִגַּנִּי עִמָּד לִפְנֵיךָ שָׁם עַל הַצּוּר בְּחֹרֵב וְהִכִּיתָ בַּצּוּר וַיִּצְאוּ מִמֶּנּוּ מַיִם וְשִׁתָּה הָעָם וַיַּעַשׂ כֵּן מֹשֶׁה לְעֵינֵי יִשְׂרָאֵל:
- (ז) וַיִּקְרָא שָׁם הַמָּקוֹם מַסָּה וּמְרִיבָה עַל רִיב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְעַל נִסְתָּם אֶת יְקֹנָן לֵאמֹר הִישׁ יְקֹנָן בְּקִרְבָּנוּ אִם אֵין: פ
- (ח) וַיִּבֹא עֲמֶלֶק וַיִּלָּחֶם עִם יִשְׂרָאֵל בְּרִפְדִּים:

Exode, chapitre 17

- 1) Toute la communauté des enfants d'Israël partit du désert de Sîn pour diverses stations, sur l'ordre du Seigneur. Ils campèrent à Refidîm, où il n'y avait point d'eau à boire pour le peuple.
- 2) Le peuple querella Moïse, en disant : "donnez-nous de l'eau, que nous buvions!". Moïse leur répondit : "pourquoi me cherchez-vous querelle ? Pourquoi tentez-vous l'Éternel? "
- 3) Alors, pressé par la soif, le peuple murmura contre Moïse et dit : " pourquoi nous as-tu fait sortir d'Égypte, pour faire mourir de soif moi, mes enfants et mes troupeaux? "
- 4) Moïse se plaignit au Seigneur, en disant : "Que ferai-je pour ce peuple ? Peu s'en faut qu'ils ne me lapident."
- 5) Le Seigneur répondit à Moïse : "Avance-toi à la tête du peuple, accompagné de quelques-uns des anciens d'Israël ; cette verge, dont tu as frappé le fleuve, prends-la en main, et marche.
- 6) Je vais t'apparaître là-bas sur le rocher, au mont Horeb ; tu frapperas ce rocher et il en jaillira de l'eau, et le peuple boira." Ainsi fit Moïse, à la vue des anciens d'Israël.
- 7) On appela ce lieu Massa et Mériva, à cause de la querelle des enfants d'Israël, et parce qu'ils avaient tenté l'Éternel en disant : "nous verrons si l'Éternel est avec nous ou non !"
- 8) Amalek survint et attaqua Israël à Refidîm.

Sources : www.sefarim.fr